

---

## CHAPITRE XXVI.

### DESCRIPTION DES ENFERS.

1. Le roi dit : Quelle est la cause, ô grand Rîchi, de ces différentes voies du monde ?

2. Le Rîchi dit : Ce qui diversifie pour tous les êtres les voies de l'action, c'est le plus ou moins haut degré de foi dans l'agent qui agit sous l'influence des trois qualités.

3. Et de même, pour l'injustice dont les caractères sont opposés, c'est la différence de foi dans l'agent qui diversifie la récompense de l'action ; en effet, je vais te décrire en détail les milliers de voies qui ont été préparées pour que les passions, produites par l'ignorance qui n'a pas de commencement, y trouvassent leur expiation.

4. Le roi dit : Quel lieu, bienheureux sage, occupent les Enfers ? sont-ils en dehors ou en dedans des trois mondes ?

5. Le Rîchi dit : Ils sont dans l'enceinte des trois mondes, au midi, sous la terre et au-dessus de l'eau, au lieu qu'habitent les Agnichvâtas et autres troupes des Pitris, occupés, dans une méditation profonde, à faire pour leurs races des souhaits infaillibles ;

6. Et où le bienheureux roi des Pitris (Yama), le fils de Vivasvat, entouré de sa troupe et se conformant aux ordres de Bhagavat, punit, au moyen de ses gardes, suivant la nature des actions, la faute condamnable des hommes qui après leur mort viennent dans son royaume.

7. Là sont les Enfers, dont, suivant quelques opinions, il existe vingt et un ; je vais t'en faire l'énumération, ô roi, en t'en donnant le nom, la forme et la description. On les nomme : Tâmisra, Andhatâmisra, Râurava, Mahârâurava, Kumbhîpâka, Kâlasûtra, Asipattravana, Sûkaramukha, Andhakûpa, Krîmibhôdjana, Saṁdam̃ça